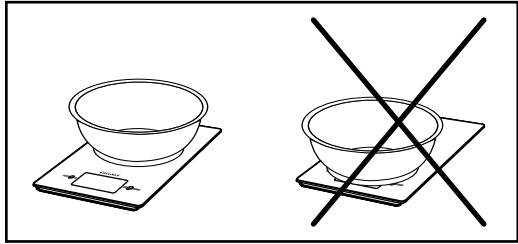
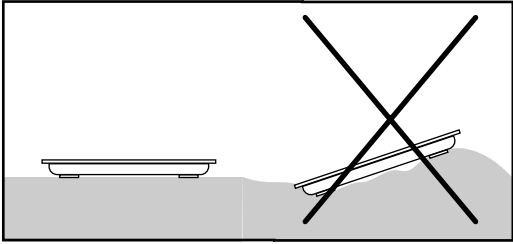
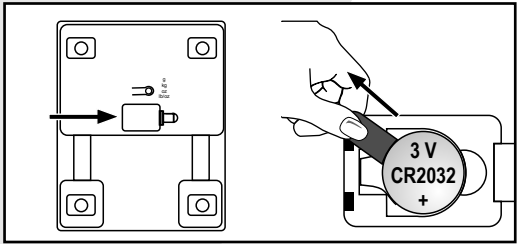
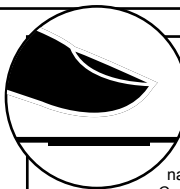
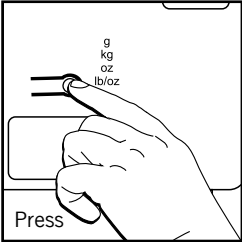
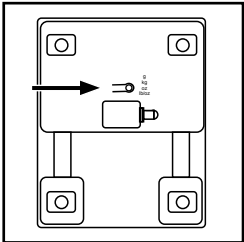
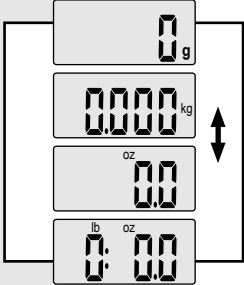




Deutsch Inbetriebnahme
English Operation
Français Mise en service
Italiano Messa in funzione
Nederlands Ingebruikname
Español Funcionamiento
Português Colocação em serviço
Svenska Innan du börjar väga
Dansk Ibrugtagning
Suomi Käyttöönotto
Magyar Üzembehelyezés
Polski Uruchomienie
Česky Zavedení do provozu
Românește Punerea în funcțiune
Български Въвеждане в експлоатация
Slovensky Uvedenie do prevádzky
Русский Ввод в эксплуатацию
Türkçe Çalıştırılması
Ελληνικά Λειτουργία
Slovensko Vklonp
Hrvatski Puštanje u rad
Eesti Kasutuselavõtt
Latviski Lietošanas uzsākšana
Lietuviškai Eksploatacijos pradžia
اللغة العربية التشغيل



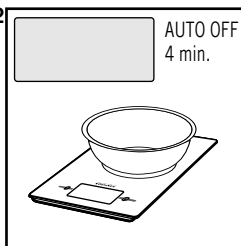
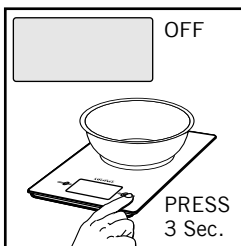
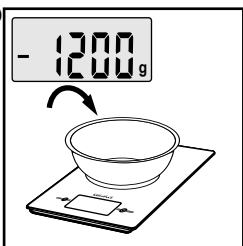
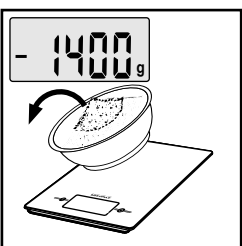
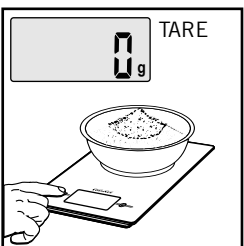
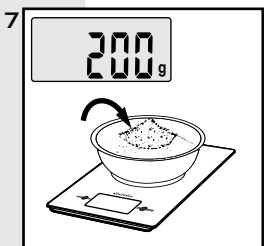
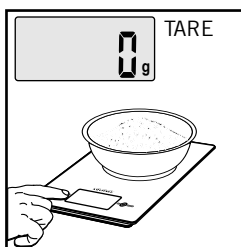
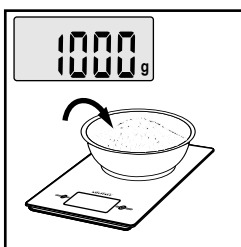
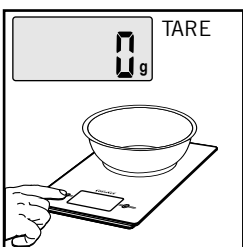
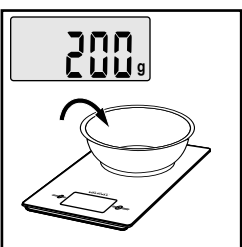
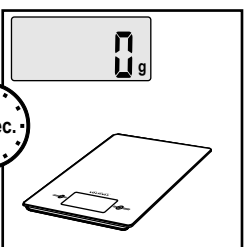
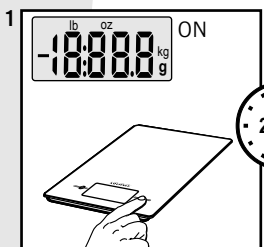
Deutsch g-kg-oz-lb/oz umstellen
English Convert g-kg-oz-lb/oz
Français Passage de kg/g à lb/oz
Italiano Conversione g-kg-oz-lb/oz
Nederlands g-kg-oz-lb/oz omstellen
Español Cambiar de g-kg-oz-lb/oz
Português Converter g-kg-oz-lb/oz
Svenska g-kg-oz-lb/oz omställning
Dansk g-kg-oz-lb/oz omstilling
Suomi g-kg-oz-lb/oz mittayksikön vaihto
Magyar Végrehelyezés a g-kg-oz-lb/oz átalálítását
Polski Przelączyc g-kg-oz-lb/oz
Česky Přepnout g-kg-oz-lb/oz
Românește Convertire g-kg-oz-lb/oz
Български Превключване g-kg-oz-lb/oz
Slovensky Prepnutie g-kg-oz-lb/oz
Русский Переключенне g-kg-oz-lb/oz
Türkçe g-kg-oz-lb/oz seçimi
Ελληνικά Αλλαγή από g σε kg-oz-lb/oz
Slovensko Preklonp na g-kg-oz-lb/oz
Hrvatski Prebaciti na g-kg-oz-lb/oz
Eesti Häälestamine g-kg-oz-lb/oz
Latviski Pārregulēšana uz g-kg-oz-lb/oz
Lietuviškai g-kg-oz-lb/oz keitimas
اللغة العربية التحويل إلى غرام/كيلوغرام/اونصة



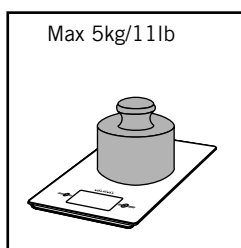
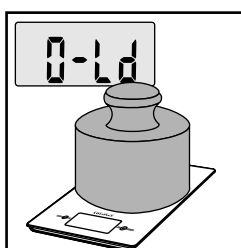
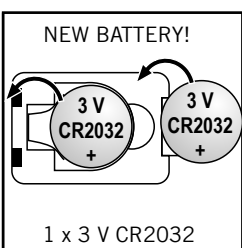
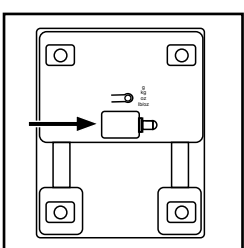
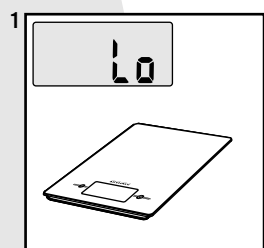
Sensor-Touch

Tasten nur sanft berühren! Touch keys only lightly! Effleurer délicatement les touches! Toccare i tasti delicatamente! Toetsen alleen maar zacht aanraken!
¡Las teclas se deberán tocar siempre con suavidad! Tocar apenas levemente as teclas! Rör bara försiktigt vid knapparna! Rör kun försigtigt ved tastene!
Kosketa painikkeita vain kevyesti! A gombokat csak puhán érintsük meg! Przyciski naciskać tylko delikatnie! Tlačítok se dotýkejte jen jemně! Atingeți tastele cu blândete!
Само леко докосвайте клавишите! Klávesy stláčajte len jemne! Кнопки следует касаться очень аккуратно! Tuşlara sert bir şekilde basmayın! Πιέζετε τα πλήκτρα απαλά!
Upravljanje tipk samo z rahlim dotikom! Tipke dodirujte samo lagano! Klahve puudutada õrnalt!
Taustiniem pieskarieties tikai maigi! Palieskite raktus tik šiek tiek! لمس مفاتيح طفيفه فقط!

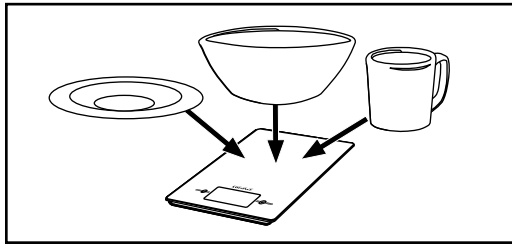
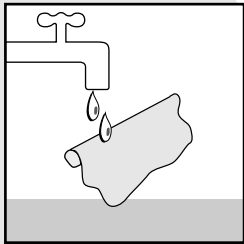
Deutsch Wiegen + Zuwiegen
English Weighing and adding
Français Pesée + fonction tare
Italiano Pesatura + valutare
Nederlands Wegen + Tarreren
Español Peso + Tara
Português Pesar + Pesar com tara
Svenska Vägning + tarering
Dansk Vejning + tillægsvejning
Suomi Punnitus + taaia
Magyar Mérés + göngyölegcsúly
Polski Wazenie + dowazanie
Česky Vážení + dovažování
Românește A cântăriie + a taxa
Български Вазерсане за тегло + отмерване
Slovensky Váženie + prívážie
Русский Взвешивание + довешивание
Türkçe Tartma + ilaveli tartma
Ελληνικά Ζύγιση + Ζύγιση χωρίς ολικών
Slovensko Tehtanje + Tehtanje z dodajanjem teže
Hrvatski Vaganje + Dodavanje na vazi
Eesti Kaalumine + tareerimine
Latviski Sveršana + pārsvērt
Lietuviškai Sverimas + Taravimas
اللغة العربية وزن + زيادة الوزن



Deutsch Meldungen
English Messages
Français Messages
Italiano Messaggi
Nederlands Melding
Español Señal
Português Mensagem
Svenska Meddelande
Dansk Meddelelse
Suomi Viheilmoitus
Magyar Hibajelzés
Polski Informacje
Česky Hlášení poruchy
Românește Mesaje
Български Съобщения
Slovensky Hlásenie poruch
Русский Сообщения
Türkçe Mesajlar
Ελληνικά Μηνύματα
Slovensko Javljanje napak
Hrvatski Poruke
Eesti Veateated
Latviski Paziņojumi
Lietuviškai Pranešimai
اللغة العربية تسجيل الرسائل



Deutsch Reinigung und Pflege
English Cleaning and Maintenance
Français Nettoyage et entretien
Italiano Pulizia e manutenzione
Nederlands Reiniging en verzorging
Español Limpieza y Mantenimiento
Português Limpeza e conservação
Svenska Rengöring och underhåll
Dansk Rengøring og vedligeholdelse
Suomi Puhdistus ja huolto
Magyar Tisztítás és karbantartás
Polski Czyszczenie i konserwacja
Česky Čištění a údržba
Românește Curățare și mentenanță
Български Почистване и поддръжка
Slovensky Čistenie a ošetrovanie
Русский Чистка и уход
Türkçe Temizliği ve bakımı
Ελληνικά Καθαρισμός και Συντήρηση
Slovensko Čiščenje i održavanje
Hrvatski Puhastamine ja hooldus
Latviski Tīršana un apkope
Lietuviškai Valymas ir priežiūra
اللغة العربية تنظيف وصيانة



Deutsch Sicherheitshinweise
English Safety information
Français Consignes de securite
Italiano Indicazioni di sicurezza
Nederlands Veiligheidsvoorschriften
Español Indicaciones de seguridad
Português Instruções de segurança
Svenska Säkerhetsinstruktioner
Dansk Instruktationer til sikker
Suomi Turvaohjeet
Magyar Biztonsági információ
Polski Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
Česky Bezpečnostní pokyny
Românește Informații referitoare la siguranță
Български Информация за безопасност
Slovensky Bezpečnostné informácie
Русский Правила безопасности
Türkçe Güvenlik bilgileri
Ελληνικά πληροφορίες για την ασφάλεια
Slovensko Varnostne informacije
Hrvatski Informacije o sigurnosti
Eesti Ohutusalane teave
Latviski Drošības informācija
Lietuviškai Saugos informacija
اللغة العربية تعليمات السلامة



